

大漢公報

The Chinese Times

Established in 1907,
Published every day except Sunday
& Holidays by The Chinese Press
in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"
1 East Pender Street
Vancouver, B.C. Canada
V6A 1S9
Phone: (604) 685-8941
685-8812

義氣團結
忠誠救國
義勇除奸

越南驅逐華裔一百二十萬人

聯合國宣佈收廿五萬

加美澳法西歐拉丁美洲合作

(吉隆坡電)聯合國駐馬來西亞一位高級官員於十日稱：西方國家將合作收容越南難民二十五萬人，供給他們永久安置及居留，但將仍有留於亞洲難民營中約十萬人無處歸宿。

據馬六甲西報說：越南已將過境於南方的一百二十萬華裔完全驅逐出境。現在已逃離越南之難民，完全係華裔。他們因為在越南與敵對而受到迫害，且有很多被控訴或處決。

自從美國支持之南越政府失敗後，共黨政府獲勝，印支人民早已成千成萬逃離他們的國家。

北京曾於七月八日宣佈，最近每月約有一萬人逃離越南進入中國境內。

聯合國難民事務高級專員之代表高拔古瑪稱：由越南乘小船逃出之難民，將有二十五萬名獲得各國收容，擬收容人數最多之國家計有加拿大、美國、澳洲、法國、其他西歐國家及拉丁美洲國家。

他說：除以前承允收容之十七萬五千名難民外，高級專員又收到新提議，收容七萬五千名。

關於難民之最新動態如下：

星期二日有八艘小船載着一五四九名越南難民進入香港水域，已被推進一個船塢內，他們到達香港，已使香港之越南難民人數，增至超過六萬四千人。

據加達一份報章說：載着難民的三艘小船，業已進入印尼水域。

西德國會代表表示該國會收容在馬來西亞難民中之全部孤兒，估計現在難民營中約有孤兒五百名。

荷蘭同意收容難民一千二百名。

法國一名發言人謂首批一千五百名難民中，有二百七十七名已於星期二首途前往巴黎。該國計劃收容二千五百名難民。

日本政府一名高級官員稱：該國擬收容難民之數目，將會少過一百名。

美不取消汽油限價

(華盛頓電)卡達總統主要發言人星期二稱：卡達總統已決定不取消汽油限價，並謂如考慮減稅以對抗預料油價上漲，但至最後一小時，該室

加國委任孫陳曼如駐華使館首席秘書

圖為孫陳曼如女士

(本報專訊)加拿大駐華使館教授孫陳曼如女士，日前獲加政府委任為加國駐華使館首席秘書，於今日自香港飛北京就任。

孫陳曼如女士學識豐富，為一中國專家。她出生於中國上海，早年在香港大學攻讀文科，獲一級榮譽學士及碩士。其後往英美繼續深造。一九七二年開始在聖瑪利大學任教。她此次受任首席秘書之職，實為華裔之光。

卡達總統及三名閣員在大衛營與商原墜大西洋最後一小時突變

(本報綜合訊)美太空實驗室於二十二日零時四十五分一部碎片首墜澳洲，當時係夜間，肉眼可見，約有百片可能落在內陸，但澳洲政府已立即調查，並無傷亡報告，澳政府且將此事告知美國政府，該太空室殘骸將散墜四萬餘里，仍有部分散入大西洋。

太空室於十一日晨九時掠過卑詩城多利埠，當時美太空總署仍測定該太空室將墜於加國高沙省外七百里之大西洋海域(即本報十一日載稿時之報導，仍為大西洋)，但至最後一小時，該室

太空室碎片墜澳洲

軌道突變，進入地球大氣層後，瞬間降墜，該室係美國於一九七三年發射，預計在地球軌道運行九年，今僅六年，即告夭折。美太空總署原欲設法使之再射一火箭升高其軌道，但未獲成功。

至本報截稿時，加國幸獲安全，未有任何傷亡事件，但十一日上午八時起，加國曾停止一切飛機在多倫多與東之機場升降，以策安全，現已解除該項警告。

加外交部長麥當勞決定出席難民會議

(渥太華電)加外交部長麥當勞決定出席難民會議，將於本月二十日參加由聯合國秘書長華爾海所主持之內瓦國際難民會議，商討從人道方面去解決越南難民問題，加拿大外交部長麥當勞決定前往參加，預料由於會期短促，六十個國家代表將只能每位發言十分鐘。

中國支持難民會議

(美聯社東京電)據東京引述新華社報導：中國宣佈支持將舉行之國際難民會議，惟未有提及是否決定派代表出席。

倘無限量消耗汽油 古安省將缺高級油

(多倫多電)根據多倫多環球郵報報導，安大略省及古安省可能因加國無限制地消耗汽油而導致缺乏高級汽油。倘上述汽油短缺，則今年冬天東部各省發生缺乏之高級汽油。國家能源局數字顯示本年四月份全國汽油之需求增加百分之六點二，據稱：上項數字係未經發表者，惟從增加數字證明四月份加東各省對汽油之需求增加百分之十。五月份之增加量為百分之四。二，比較很多專家所估計的百分之二增加一倍有多。

DC十機復飛無期

(本報訊)DC十型客機，原擬於短期內解禁，恢復飛行。豈料進行檢查時又發現三架之引擎架有兩處裂痕，以致該型飛機何時可以恢復飛行，無法預料。

加增官員甄別難民

(渥太華電)政府現在計劃派遣更多官員，前往東南亞各難民營甄別難民，並根據家庭團聚計劃，直接將首批難民從越南帶來加拿大。

在移民部處理難民事務之官員稱：政府將在每一省設立難民詢問處熱線電話，以便難民之可能担保人之用。

今夏最低限度將多派四名官員，前往東南亞各地之數十個難民中心工作，以減輕在該等當地工作之十名官員之重負。

美埃達奧州一男子被判注射毒藥死刑

(美聯社埃達奧州電)埃達奧州法院判決，奧斯本因犯一級謀殺罪日前被地方法院判死刑，將於八月二十日執行注射毒藥死刑，三十一歲的大衛法官奧利華稱，他不擬上訴，惟埃達奧州高等法院打算對案重新考慮。此為該州自一九七八年以來第一宗判以注射毒藥處死案件，按一九七八年以前係用絞刑。

中越和談仍陷僵局 下次會談本週舉行

(路透社東京電)七月五日在北京舉行之中越第七次會談，結果毫無進展，中國已拒絕越南提出之中止邊界之侵略活動之建議，並指斥越南驅逐華人行為一如以往之希特拉，第八次會談可能將於本週內舉行。

中國洪門民治黨雲南五機構聯合通告

洪啓者：經上次月會二月十八日議決，決定每月月會在每月第二個星期日(下午一時)舉行。

茲定本月月會在七月十五日(星期日)下午一時，召開全體黨員黨員會議，並有多項重要事務，務希各部職員暨全體黨員，依時出席參加，以便進行。

此佈

中國洪門民治黨雲南五機構聯合通告

達權社、洪門體育會、實業部、同謹啓

一九七九年七月十日

僑企樓

亞省中僑餐館樓企樓，高層，包食，來回機票，請洽

(604) 872-7030 泰太

埠仔急請西廚一名
月薪五千五百元，及企樓兩名。電話 683-5124 或 433-9472



香港市場有限公司

265 E. Hastings Van. B.C. V6A 1P2
TEL. 669-5840, 669-5913

大量運到

- 香港維他奶
- 麥精維他奶
- 維他燕汁
- 維他菊花茶
- 嘉頓椰子糖
- 脆皮椰子糖

溫哥華 僑僑珠寶有限公司

唐人埠片打東街107號電話:681-6010
Rikki Jewellery Ltd.

謹訂六月廿三日 開張營業

● 新張期間 ● 一律九折 ●

黃白金飾 鑽石珠寶 名廠手錶 各式首飾 歡迎參觀 價格低廉 服務周到

主理：袁克 謝運如 陳維敏

營業時間：上午十時至下午六時

專門向稚女下毒手色魔

被判兩度終身監禁

兩名受害女童父親聲言出獄時殺他

【本報倫敦訊】一名專門向稚女下毒手的色魔，在英國被判處兩度終身監禁。這名色魔在過去五年內，先後在倫敦及蘇格蘭兩地，對兩名女童下手，使她們身受重傷。這名色魔在法庭上承認，他對兩名女童下手，是為了滿足他的性慾。兩名女童的父親在法庭上聲言，如果這名色魔出獄，他們將會殺死他。這名色魔在法庭上表示，他對自己的行為感到後悔，但他不知道如何控制自己的慾望。法官在判決時表示，這名色魔的罪行非常嚴重，必須判處終身監禁，以保護社會的安全。

英公主安妮

赴澳訪問

【本報倫敦訊】英國公主安妮，將於下週訪問澳洲。安妮公主是英國女王伊麗莎白第二的第四個女兒。她將於下週抵達澳洲，並在那裡進行為期兩週的訪問。安妮公主在訪問期間，將與澳洲的官員和民眾見面，並參加一些慈善活動。安妮公主在訪問澳洲期間，將與澳洲的官員和民眾見面，並參加一些慈善活動。安妮公主在訪問澳洲期間，將與澳洲的官員和民眾見面，並參加一些慈善活動。

雖然締結限武條約 美發展新武器 將多耗千億元

民主黨參議員有此看法

【美聯社華盛頓訊】雖然美國與蘇聯已締結限制核武條約，但美國民主黨參議員卻認為，美國在未來五年內，將需要耗資一千億元，來發展新的核武器。民主黨參議員表示，美國在未來五年內，將需要耗資一千億元，來發展新的核武器。民主黨參議員表示，美國在未來五年內，將需要耗資一千億元，來發展新的核武器。

【美聯社華盛頓訊】雖然美國與蘇聯已締結限制核武條約，但美國民主黨參議員卻認為，美國在未來五年內，將需要耗資一千億元，來發展新的核武器。民主黨參議員表示，美國在未來五年內，將需要耗資一千億元，來發展新的核武器。民主黨參議員表示，美國在未來五年內，將需要耗資一千億元，來發展新的核武器。

【美聯社華盛頓訊】雖然美國與蘇聯已締結限制核武條約，但美國民主黨參議員卻認為，美國在未來五年內，將需要耗資一千億元，來發展新的核武器。民主黨參議員表示，美國在未來五年內，將需要耗資一千億元，來發展新的核武器。民主黨參議員表示，美國在未來五年內，將需要耗資一千億元，來發展新的核武器。

【美聯社華盛頓訊】雖然美國與蘇聯已締結限制核武條約，但美國民主黨參議員卻認為，美國在未來五年內，將需要耗資一千億元，來發展新的核武器。民主黨參議員表示，美國在未來五年內，將需要耗資一千億元，來發展新的核武器。民主黨參議員表示，美國在未來五年內，將需要耗資一千億元，來發展新的核武器。

【美聯社華盛頓訊】雖然美國與蘇聯已締結限制核武條約，但美國民主黨參議員卻認為，美國在未來五年內，將需要耗資一千億元，來發展新的核武器。民主黨參議員表示，美國在未來五年內，將需要耗資一千億元，來發展新的核武器。民主黨參議員表示，美國在未來五年內，將需要耗資一千億元，來發展新的核武器。

下線射放於露暴 症癌患子猴 果結獲年廿究研美

【法新社華盛頓訊】一項由美國科學家進行的研究顯示，猴子在受到放射線照射後，會產生癌症。這項研究是在過去二十年中進行的，結果顯示，猴子在受到放射線照射後，會產生癌症。這項研究是在過去二十年中進行的，結果顯示，猴子在受到放射線照射後，會產生癌症。

【法新社華盛頓訊】一項由美國科學家進行的研究顯示，猴子在受到放射線照射後，會產生癌症。這項研究是在過去二十年中進行的，結果顯示，猴子在受到放射線照射後，會產生癌症。這項研究是在過去二十年中進行的，結果顯示，猴子在受到放射線照射後，會產生癌症。

【法新社華盛頓訊】一項由美國科學家進行的研究顯示，猴子在受到放射線照射後，會產生癌症。這項研究是在過去二十年中進行的，結果顯示，猴子在受到放射線照射後，會產生癌症。這項研究是在過去二十年中進行的，結果顯示，猴子在受到放射線照射後，會產生癌症。

【法新社華盛頓訊】一項由美國科學家進行的研究顯示，猴子在受到放射線照射後，會產生癌症。這項研究是在過去二十年中進行的，結果顯示，猴子在受到放射線照射後，會產生癌症。這項研究是在過去二十年中進行的，結果顯示，猴子在受到放射線照射後，會產生癌症。

【法新社華盛頓訊】一項由美國科學家進行的研究顯示，猴子在受到放射線照射後，會產生癌症。這項研究是在過去二十年中進行的，結果顯示，猴子在受到放射線照射後，會產生癌症。這項研究是在過去二十年中進行的，結果顯示，猴子在受到放射線照射後，會產生癌症。

特價承接裝修工程

室內外裝修及水電工程，志在宣傳，特平300-1275陳 876-3686

商學及聘請工作人

代售家庭用品，專人教初中級中英文，裝修早十二時前晚六時，二五四一三八三

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main Street Vancouver, B.C.
681-8531

徵求書刊長期訂戶：
中國圖書報 月刊 中文版 十元三年
中國對外貿易月刊 月刊 中英文版 十元三年
中國對外貿易月刊 月刊 英文版 八元三年
中國對外貿易月刊 月刊 英文版 八元三年
中國對外貿易月刊 月刊 英文版 八元三年

加拿大永康人壽保險公司

華人代理伍偉權
The Citicorp Life
511-1755 W. Broadway
Van. B.C. V5J 4P5
TEL. 324-2039 736-6637

龍鳳大餅家

溫哥華奇花街二百四十七號
Loong Foong Bakery
247 Keefer St. Van. Tel: 688-0837

麵包八折 陸續推出 新欸餅食

斯毛修理汽車

1340 Seymour St., Vancouver, B.C.
V6B 3P3
Tel: 682-1804

凡有撞車意外發生，緊記登報對方姓名，車牌號碼，發生地點，本廠願為閣下辦理各種修車手續，為君便利，開工七時半至六時半，半價服務。

香港駕駛學校

Hong Kong Driving School Ltd.
地址：域多利街五八六九號

師資優良 經驗豐富 設備完善 免費接送 中英講授 交通標誌 兼設室內 電影課程 可向政府 申請補助 五十元

電話：學務321-3722 馮君：433-0903 方太：298-4623 蘇君：291-0169

實用鐵器工程公司

PRACTICAL IRONWORKS LTD.
1680 East Kent Ave Vancouver, B.C.
(公司) 324-1135 (住宅) 438-5029

最近新貨

紅皮旦 糖心皮旦 川貝糖李 天津小紅豆 豆乾鹹魚 鮮炸鹹魚 清水苦瓜 楊江老抽 草蓀老抽 菊花晶 無任歡迎

記興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE
75 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: 685-9743

直接進口 馳名丸散 罐頭雜貨 精工藝品 批發零售 一律歡迎

銀龍公司

YIN LONG CO. LTD.
535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel. 689-7324

代理台灣頂好牌：燒臘肉食 撈手滷味 中西什貨 新鮮瓜菜 歡迎零沽批發

孫承憲會計師事務所

Dennis Seng, Chartered Accountant
201-96 East Broadway, Vancouver, B.C.
Tel. 879-8123

中國糧油有限公司

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204

夏季大減價十天 美國上等靚絲苗特平 \$9.50XX
百分百純正粟米油 \$4.99XX 金牌即食麵卅包庄 \$4.50XX

司公行和中

Chung Wo Hong Co.,
Telephone 685-9612
368 Powell St., Vancouver B.C.

總代理 飛枝特產 頂靚 片參海 又有運到

明德託兒所

(特設託兒補助金)
可申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼稚園兒童
地址：530 Heather Ave. Van. 715 Victoria Dr. Van.
報名電話：二五五-四二五一

暗市黨賓儀館

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.
二五五-四二五一

本店創設四十餘年，經驗豐富，價錢克己，服務周到，遠近聞名，華友光顧，極表歡迎。如有接洽，請向李顯理。特聘華人經理：李顯理

豆腐公司

300 Powell St 後門
Vancouver B.C.
Phone: 685-8019

出品種類：鮮豆腐 油豆腐 鮮豆腐 油豆腐 鮮豆腐 油豆腐

元昌肉食公司

DOLLAR MEAT STOI
266 EAST PENDER STREET
PHONE 681-1052

馳名琵琶鴨 脆皮大乳豬 爽嫩白切雞 美味桂花腸 鮮明肉類 承接金豬 逢星期一休息

世運分銷公司

OLYMPIC DISTRIBUTORS
888 Malkin Avenue Vancouver B.C.
Tel. No. (604) 253-3711

黃漢事務所

改換電話號碼啟事
本所電話號碼由一九七七年九月一日起改用六八二-四三三八。地址：喜士定東街三二二號敬告各新舊友，光臨指教。
專理會計事務 填報入息稅
Wong Horne Agencies
322 E. HASTINGS ST. VANCOUVER
TEL. 681-4388

內外油漆

全日電話服務
八七九-五八七四

緬大藥房

MAIN DRUG LTD.
434 Main St., Van., B.C.
電話：684-8634

專配西藥 各種成藥 價錢老實 歡迎光顧

利煙草有限公司

Heatley Trading Co., Ltd.
129 Keefer Street Vancouver B.C.
PHONE. 681-7595

各種香煙 代理 各種香煙 代理

日昌豆腐廠

YET CHONG CO.
溫哥華卑詩街四八八號
電話：六八一-二七一

歡迎惠顧 香滑可口 實佳美味 營養豐富 機器正等 純正黃豆 所用材料 日昌豆腐 寶料豆膏

新貨上市

天津鴨梨 紅牙芋仔 丹麥藍罐 柳甜蜜柑 急凍海產 餐館肉類 大量批發 零售滿意

新貨上市

天津鴨梨 紅牙芋仔 丹麥藍罐 柳甜蜜柑 急凍海產 餐館肉類 大量批發 零售滿意

浙江春播交貨量 創41萬多擔紀錄

【本報訊】浙江省農業廳最近公佈，今年全省春播交貨量，創下四十一萬多擔的紀錄。據統計，全省春播交貨量，今年共計四十一萬三千五百多擔，較去年增加百分之十點五。其中，糧食交貨量為三十一萬三千五百多擔，較去年增加百分之十點五；油料交貨量為一萬零五百多擔，較去年增加百分之十點五；其他作物交貨量為九千五百多擔，較去年增加百分之十點五。

台上月外貿 再創新紀錄

【中央社台北十二日電】據行政院主計處今日公佈，今年六月台灣對外貿易，再創新高。六月全月出口總額為三十九億九千九百萬元，較去年同期增加百分之三點二；進口總額為三十九億九千九百萬元，較去年同期增加百分之三點二。六月全月貿易順差為零，較去年同期增加百分之三點二。

中國七百萬待業青年 今年內將獲分配工作

【本報訊】中國政府最近公佈，今年內將為七百萬待業青年分配工作。據統計，今年中國待業青年總數為七百萬人，其中，城市待業青年為四百萬人，農村待業青年為三百萬人。中國政府表示，將採取多種措施，為待業青年提供就業機會，包括發展輕工業、服務業、農業等。

浙江湖州飯店 最近落成開業

【本報訊】浙江省湖州飯店，最近落成開業。該飯店位於湖州市中心，佔地一百餘畝，建築面積為一萬餘平方米。飯店設施齊全，包括客房、餐廳、會議室、健身房等。飯店開業後，將為遊客提供優質的服務。

都江堰灌區 夏糧喜豐收

【本報訊】四川省都江堰灌區，今年夏糧喜獲豐收。據統計，該灌區今年夏糧總產量為一億斤，較去年增加百分之十。灌區農民表示，今年天氣適宜，農作物生長良好，對豐收充滿信心。

分爲金銀章榮譽 北京準備頒發獎

【本報訊】北京政府最近準備頒發金銀章榮譽獎，以表彰在經濟建設中做出傑出貢獻的個人和集體。據統計，今年將有數百名個人和集體獲得此項榮譽。金銀章榮譽獎將分為金章、銀章兩種，分別授予不同級別的貢獻者。

為防非洲豬瘟傳入 中國海關禁止旅客攜帶生豬肉進口

【本報訊】中國海關最近宣佈，為防止非洲豬瘟傳入，禁止旅客攜帶生豬肉進口。據統計，今年已有數百名旅客因攜帶生豬肉被海關查獲。海關官員表示，非洲豬瘟是一種高度傳染性的疾病，對人類健康構成威脅，因此必須採取嚴厲措施防止其傳入。

中國 消息

【本報訊】今年六月到台灣旅遊的中國遊客人數，較去年同期增加百分之十。據統計，今年六月到台灣旅遊的中國遊客總數為一萬一千四百多人次，較去年同期增加百分之十。遊客表示，台灣風景優美，氣候宜人，是旅遊的好去處。

通利裝修

Tony Construction
電話：591-6260
876-7204

土木工程
翻新舊屋
土庫間格
陽台車房
內外油漆
價錢老實
免費估價

有屋出租

兩房一廳，全地庫，廚房齊，交通方便，近商場，六時後請電。
電話：八七一七五六四

樓下出租

二房一廳，全地庫，近中小學校，交通方便，電話：三二四一四〇七

寫字樓展覽廳出租

適合各種展覽，全新裝修，有頂停車場，一千五百呎至八千呎，月租三百五十五至八五〇元，電話：二二二二二二二

舖位出租

在士嘉堡東街一六六號，有意請電：六八八八八八八

土庫出租

一房一廳，廚房齊，近巴士站，有意者請電：二五三三三三三

全層出租

三層房，一廳兩廚，全地庫，在士嘉堡，電話：三二七九七〇六

土庫出租

兩房一廳，全地庫，廚房齊，獨立門戶，電話：二五三三三三三

雅房出租

新屋全地庫，近商場，電話：八七六二五五七

寬大土庫出租

新裝修，一房一廳，地方寬大，設備齊全，電話：四三三三三三三

樓上出租

一房一廳，全地庫，近商場，電話：八七六二五五七

菜舖出租

菲沙街有佳菜舖出租，有意者請電：二六六六六六六

潤大樓下出租

兩房一廳，全地庫，門戶獨立，環境清幽，交通方便，電話：三二四一四〇七

有單大傢俬房出租

二房一廳，全地庫，近商場，電話：二二二二二二二

聘請

卑詩餐館請人，有意者請電：二二二二二二二

招請車衣管工

指導車衣管工，兼布料剪裁，應徵者須懂英語，長期可靠工作，如經驗及資格合適者，薪優福利好，電話：七三三三三三三

請經驗中西廚一名

另打雜一名，長工，薪金從優，有意者請來函附姓名、地址、電話，以便聯絡洽商。

亞省卑詩人

請一人名，女，企鵝兩名，請打對，方付款電話：(403) 743-1823或743-9020

請經驗西廚

(SHORT ORDER) 薪優，請來函洽談。

請有經驗手縫

印第安人冷衫數名，可在自己屋企縫，工資從優，有意者請電：三二五〇六八一陳太

恤衫廠請

單針，打鈕，縫工，兼衣多，到367號水街三樓310室洽。

卡技利請車衣多名

卡技利請車衣多名，工資優，經驗而定，車外戶衣服，旅行包等，請電：403-276-9837

請經驗中西廚一名

中午一點前去電話：112-395-3376

卑詩餐館請廚兩名

有意者，請電話：四三三三三三三

急須有經驗單針

級骨數名，ELEAZABETH GORDON LTD. 309 W. CORDOVA

雪機工廠招請熟手

單針車衣及級骨工人，工資高，單針車衣及級骨工人，工資高，單針車衣及級骨工人，工資高。

卑詩請正唐廚一名

包食住，薪金優厚，請電話：八七六二五五七

請頭廚一名

及經驗中西廚一名，工資從優，電話：112-956-4151余的

招請車衣領班

須懂英語，月薪八百元起，另加獎金，電話：731-0713

招請車衣女工

略懂英語，如資格合適，每小時四元五角起，電話：731-0713

急請熟手車衣

熟手車衣針車女工及級骨女工多名，請向本公司人事接洽。

請中西廚一名

電話：112-492-8601

生意出售

▲菜舖一間，在雪蘭莪區旺街，用具好，批約長，華人店主，經營多年，意圖退休，開價六萬五千元。

工廠門市自賣

牛仔褲及短褲，成人：十二元，兒童：七元九角，九元，兒童：四元九角，十元。

一條財路一餐館

淡風中一枝獨秀，家庭式好餐館，位於卑詩省區近旅遊勝地，卑詩省區近旅遊勝地，卑詩省區近旅遊勝地。

業主自賣

半年新屋三睡房兩浴室光猛闊落，近交通學校樓下有兩睡房客廳廚房浴室只取九萬一千五百零五元，2583 RENFREW ST. 251-4369

初次買屋者佳音

(1) 西區小型屋一睡房，合理價錢。

業主自賣

六睡房屋康寧，土庫完成，33X133，近巴士學校，電話：四二八〇九六六

業主自售東區住宅

十年新三房住宅，硬木地板如新，另地下室已修畢，院內有木園，牆陽台車棚果樹，每星期日下午二至四時開放參觀，即可遷入，電話：三三三三三三三

七年新屋自賣

六房三廳四廁兩浴兩廚，雙車房，石屎園，八萬三千九百元，晚上電話：二二二二二二二

屋主自賣

三年新大屋，正層三睡房，二個大廳，廚房廁所，樓下三個睡房，一廳一房廁所，交通方便，如有意者，請電話：255-8142洽商

卑詩餐館平賣

TERRACE 卑詩餐館，座位八十，有酒牌，樓上居住，有四個房，因缺乏人手，迫於割價出讓，雲南電話：254-7824洽

生鮮北京鴨應市

八週成鴨約五磅，每隻四元，直沽曾家農場，約離卑詩省區四十分鐘車路，四六五九四六四，用國、粵、英語或英語聯絡。

屋主自賣

卑詩省區旺街，十九年，樓上三睡房，土庫完成，七萬三千五百元，電話：三三三三三三三

什貨生意出賣

在大街，星期日及大日子停市，樓上兩睡房一廳，生意良好，每日二時後，電話：二二二二二二二

星期日大平賣

肥鴨三元五元半，家兔三元，雞鴨七毛，乳豬多種價錢，另有各種禽畜供應，請每星期日到8645 HARVIE RD. SURREY 參觀選購。

鴻運酒樓公開標售

紅運酒樓，11111士嘉堡街，由商務公MANNING JAMISON LTD. 監督管理公開標售事宜，有關生意、工具、租約及設備詳情，請與 GARY JONE 873-6391 OR FRED REEVE 581-5806 洽商

新屋自賣

六房三廳四廁兩浴兩廚，大露台，雙車房，石屎園，八萬三千九百元，電話：二二二二二二二

獨市唐人餐館出賣

SUMMERLAND B.C. 後面有二房一廳住人，生意或實業，電話：112-494-2521

屋主自賣

卑詩省區旺街，十九年，樓上三睡房，土庫完成，七萬三千五百元，電話：三三三三三三三

什貨生意出賣

在大街，星期日及大日子停市，樓上兩睡房一廳，生意良好，每日二時後，電話：二二二二二二二

星期日大平賣

肥鴨三元五元半，家兔三元，雞鴨七毛，乳豬多種價錢，另有各種禽畜供應，請每星期日到8645 HARVIE RD. SURREY 參觀選購。

鴻運酒樓公開標售

紅運酒樓，11111士嘉堡街，由商務公MANNING JAMISON LTD. 監督管理公開標售事宜，有關生意、工具、租約及設備詳情，請與 GARY JONE 873-6391 OR FRED REEVE 581-5806 洽商

新屋自賣

六房三廳四廁兩浴兩廚，大露台，雙車房，石屎園，八萬三千九百元，電話：二二二二二二二

獨市唐人餐館出賣

SUMMERLAND B.C. 後面有二房一廳住人，生意或實業，電話：112-494-2521

屋主自賣

卑詩省區旺街，十九年，樓上三睡房，土庫完成，七萬三千五百元，電話：三三三三三三三

● 計告

先嚴諱喜棠字寶榮梁公府君廣東
中山曹邊鄉人痛於一九七九年
七月七日壽終於聖若瑟醫院橫
間享壽八十二歲謹擇於七月十
三日下午一時假座暗市黨儀
館舉行喪禮卜葬於科士蘭墓園
恭屬
宗親戚友鶴世誼哀此計

聞

孤哀子（錫源）錫備錫武
媳瑞琳慶玲添愛
孤哀女炳珍炳燕惠玲瑤
婿章桂忠民錫華善猷
孫男超明超平超常超奇
孫女寶珊寶潔寶蓮寶虹寶旋
外孫男創日超然王良玉純
玉明
外孫女麗英麗影廖卿
慕卿麗美碧君鳳君玉雅
惠君
孫婿四位
外曾孫十多位

同泣告

● 哀謝

先嚴諱森樹字義安黃公府君之喪
經于一九七九年六月廿九日下
午一時假座暗市黨儀館舉行
喪禮出殯歸土安葬科士蘭墓園
荷蒙 僑國代表及宗親戚友世
鄉誼惠賜賜儀花圈輓聯執紼素
車隨送高誼隆情殷存均感謹此

謝

宗親戚友惠贈輓聯花圈輓聯執
紼素車隨送高誼隆情殷存均感
謹此哀

杖期夫葉秩綸
庶室董玉娟
哀子治安
哀女玉鴻婿張鑒初
曹寶蘭寶敏
外孫男張灼球灼坤灼州
外孫媳楊氏
外孫女張月娥月清
外曾孫男女各一名
外甥九名
外甥婦數名
帶眷同叩謝

（賻儀）外甥周樹開二百元
周藝峯五十元，外甥孫李福華
卅元，學潤華廿元，清介堂廿元
李練達廿元，葉焯華葉伯宜共
廿元，董素瓊廿元，徐衍球十元
徐貴容廿元，謝幹輝廿元，蘇
敏志廿元，謝清廿元，周渭銘十
五元，

曹廣文母十元，周海洲母十元，
周灼彬母十元，周章好女士十元
，劉雁供十元，周順球十元，李
永昌十元，葉雙英母十元，徐剛
十元，蘇積儀十元，周婦女士十
元，蘇偉母十元，謝鑑球十元，
王秋霞女士十元，曹仲雅十元，
葉湛威十元，董敬炎十元，曹梓
岳母十元，楊達母十元，周子淵
十元，徐秩次十元，曹國冠群十
元，蘇楊申弟十元，曹國夫八十
元，楊周連英十元，董松十元，
何國權十元，黃家祥十元，吳如

大宗廉價地毯出賣
適合住家，辦公室，餐廳及公
用，色樣選擇甚多，全部蓋鋪
毯或住房地氈均備，請華友到
參觀。
Floyd's Sweet Water Floors Ltd
2280 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
Phone 255-0811

九月底可安裝完成十一月投入服務

感不便，馬會董事局後來將此項工程改委美國電腦公司承辦，一切計劃，可望在今年九月底完成，經過一連串之試機，到十一月便可投入服務。

騙徒棄保潛逃

警方發圖通緝

爲深水塘畔被捕。他是四月十二日，上午十一時廿分，在德輔道中被捕。因爲當時一婦人向一名巡警投訴，她遭人行騙一千元。

據悉，被騙者年三十四歲，在事發當日的較早時候，途經域多利道，當時一名自稱來自越南的男子向她售出一枚鑽戒。同時，另一名男子亦出現表示願意購買鑽戒。最後，事主僅以一千元買下那一枚鑽戒。

其後兩名男子分別離去，婦人將戒指拿往附近的全舖驗明真偽，發現所購的是一枚偽鑽戒。她遂向附近巡警投案，而警方接報後在德輔道西拘獲一名涉騙男子。其後，他以四千元價格保外，但他也沒有依時回到警署報案，而在四月十九日亦沒有上堂。

目前警方正追緝該名男子。任何市民獲悉其線索者，請致電警方熱線電話五二七七一七或七二七二六。

和君報的編通被

引起爭執，竟持惡兇傷人，昨解南九龍裁判署審訊，

官判其入獄一個月零兩週。

主控當庭指出：被告係一積犯，前曾犯有多次案底，包括非法傷人等。

被告羅就，卅七歲，被控罪名：七月三日

警方通電追截

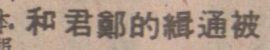
載六架巡邏單位，追趕六架飛越於今晨零時在臺灣川龍村伏擊一名休班警員的電單車飛車黨。今晨零時，六架電單車，車上俱有綠色印有川龍字樣的飛機線色，埋伏在川龍村口，當該

然施放，將警員斬至受傷。當時，附近兩名村民發覺，欲協助警員解圍，亦被殺傷。

事件起因可能由於該批飛車黨在附近過於噪吵，遭該警員干涉。

勞役

珠寶中心
還駁回
年，不服原判，向最高法院提出上訴，要求減刑，結果被駁回。



入勞役中心，爲期四個月而不超過

年，不服原判，向最高法院提出上訴，要求減刑，結果被駁回。

另一批價值一千二

灣仔測漏
週一停水

(本報專訊)水務署昨宣佈，灣仔若干樓宇(由後(星期一)日晚上十一時至翌日上午六時)暫停供水，以便進行測漏。

暫停供水之樓宇，位於摩理臣山以西，天樂里，灣仔道九十五號至二百二十七號及一百零六號至二百三十八號，莊士敦道一百七十八號至二百八十八號，克街。

專賣各廠及上門修理顏色及黑白
電視機工作保證滿意快捷妥當備
胞光顧特價優待可充銀期
地址：二一—六號喜士定東街
電話：二五三—九四三
營業時間：十時至六時
六時後電話四三八—五八七五

嘉華冷暖氣工程
煤氣暖冷氣凍房

Tel. 251-1616

專科裝置修
理商業家庭
大小雜貨店
牛奶菜肉店
食櫃餐館貨
倉凍房冷暖
氣爐熱水爐
政府牌照
收費從廉
▲快速妥當
▲日夜服務
請電黃耀堂

C. ROYAL CAFE
PHONE: 681-3953
East Pender St. Vancouver B.C.

雲 卑 首
 鮮 製 粉
 風 味 先
 光 臨
 選 料 上
 價 格 公
 雲 必

官創鳳城美點
 麵開海外港粵
 河遠近僑界敬希
 上乘
 專心巧製
 公平
 招牌保証
 書寶各業
 根遂
 立正

文華花店
Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4, B. C.
Tel: 687-9605

本店常備
四季鮮花
盆栽樹木
新型設計
結婚花球
花籃花圈
花圈花籃
花圈花籃
無任歡迎

專運送兼辦理香港移民出入口行
房式客存貯。
包裹，并家具什物搬運，有大棧

李偉連輪公司

LOVE FLORIST
683-5124
雲卓喜士定東街
371號
歡迎僑胞惠顧

榮僑花舖



棧行

百信實業公司
ANDY CHAN
陳宗怡 公司電話：684-8025
住家電話：298-5555

十月新盤

① 2736 E 24 石屎屋，一廳兩房，樓下一廳房，好風景標準地，卅三年新，五萬餘，可申領政府津貼。

② 乃磨十五街高尚住宅區一廳三房，土庫一廳兩房廚浴，四十尺地，七萬餘。

③ 乃磨廿四街兩層住屋，西人業主，室內雅潔，四睡房，新型廚房，兩廁所，離埠康讓，四萬餘。

④ 廿一年新石米屋，一廳兩房，土庫娛樂室酒吧，六萬一千九。

生意一栢文——商業樓宇

⑤ 唐人街地王雜貨舖生意出讓，七十年老字號，專營唐人伙食，雜貨，藥材，舖面三千尺，設備一流。有志營商，機不可失。

⑥ 西區十五街觀柏文，地處高尚租客一流，十餘年新內外保養好，現款約需十二萬可成交。

⑦ 百老匯西六年新型商業樓，樓下大餐館，樓上高級寫字樓，地闊五十尺，有長批，四十九萬五千

的隊強球足界世為成力努

隊球足家國國中



影合員隊體全隊球足國中

今年夏季，中國足球隊出訪歐洲，這將是中國足球隊自一九七四年重慶隊在文化大革命中斷了八年之久後，盡全力以赴參加世界足球錦標賽，這是一九七七年中國足球隊自一九七四年重慶隊在文化大革命中斷了八年之久後，盡全力以赴參加世界足球錦標賽，這是一九七七年中國足球隊自一九七四年重慶隊在文化大革命中斷了八年之久後，盡全力以赴參加世界足球錦標賽...

中國上半年發電量又增加

發電一千三百四十億度比去年同期增一成
湖北電網增三成居十二個大電網中首位

一、至六月全國發電量完成一千三百四十億度，提前五天完成上半年計劃，比去年同期增長百分之十以上。十二個大電網發電量去，去年同期相比，增長百分之十五以上的有湖北、四川、河南、廣東、東北等電網，湖北電網發電量與去年同期相比，增長百分之十五以上，居十二個大電網中首位。

納偉旅行社

3746 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C. CANADA. (604) 873-4801
185 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C. (604) 689-0501 亞洲園樓上

Love & White Travel

東南豪華旅遊團

每月均有團出發，暢遊：
日本、韓國、台灣、菲律賓、香港、泰國、馬來西亞、星加坡及印尼等地。
(華人領隊，包早晚餐，一流酒店，回程時可停香港及夏威夷五天，並可參加中國旅遊團)

歐洲旅遊團

每月均有團體出發，暢遊歐洲各國。
(華人領隊，包早晚餐，一流酒店，私人浴室，可提早往倫敦或於倫敦延遲回國日期)

無遠弗屆·無微不至
美國西岸巴士旅遊團

每月有團體出發，暢遊：
西雅圖、三藩市、洛杉磯、聖地牙哥、黃石公園、鹽湖、大峽谷、拉斯維加斯、聖地牙哥、黃石公園、鹽湖、大峽谷、墨西哥城等地。
(華人領隊，豪華專車，一流酒店，節目豐富)

溫哥華個別或團體旅遊

接洽或暢遊溫哥華及維多利亞之各名勝地區
(專人機場接送，安排酒店及提供旅遊節目)
歡迎各大旅行社來函或電話查詢

CP Air

特價機票前往香港台灣及東南亞各地

R & R Aluminum Products

2990 E. 22nd Avenue Vancouver, B.C.

承接鋁窗鋁門

WINDOWS & DOORS

雙層玻璃 雙層玻璃

CONTINUOUS ALUMINUM GUTTERS

接裝水喉

ALSO!!

接裝 鋁窗 鋁門

ADDITIONS - REMODELLING

大小工程 GENERAL REPAIRS - SUNDECKS

NO JOB TOO SMALL SIDING - ROOFING - CARPORTS

估價電話免費 REC ROOM - PAINTING - STAIRS

438-4112

R & R ALUMINUM PRODUCTS AFTER HOURS 298-0335

即日起至七月十五日止
雅安雅 鋁窗專家 九折優待
參拾二年老經驗
電話二六六零三五

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE and INSURANCE

145 KEEFER STREET VANCOUVER

伍澤濂黃秀英事務所

辦事處新電話：687-8899

大小樓業均保

歡迎比較保費

免費估價房產

代理置業投資·汽車保險·房屋燕梳

僑胞房屋出賣

請電話本公司

請給我們一個機會為閣下的商業保險報價

閣下不論你的樓業價值由數萬元以至一千幾百萬，本公司均能代理受保。

我們有信心為閣下取得最平的保費率

雲市華埠小姐

1877雲哥華市小姐

加拿大小姐

伍慧芬

恭請僑胞

駕臨本公司購買

汽車保險

Autoplan

伍澤濂 327-7842

伍澤濂 733-5743

鐘天賜 876-4375

鐘天賜 876-4375

鐘天賜 876-4375

鐘天賜 876-4375

鐘天賜 876-4375

鐘天賜 876-4375

鐘天賜 876-4375

鐘天賜 876-4375

鐘天賜 876-4375

鐘天賜 876-4375

鐘天賜 876-4375

鐘天賜 876-4375

鐘天賜 876-4375

鐘天賜 876-4375

鐘天賜 876-4375

鐘天賜 876-4375

鐘天賜 876-4375

鐘天賜 876-4375

鐘天賜 876-4375

高華實業有限公司

Transpacific Realty Ltd.

2857 Cambie St. Vancouver, B.C.

電話：(604) 873-8591

新盤
梁紹南住宅三二四一四七五二
鍾家住宅三二五一八二一
6311 WALTHAM AVE
BURNABY地大845X231
全新，建築面積1800方呎，三大房，升車房，豪華裝修，包爐頭，雪櫃，洗衣乾衣機，好景，有可分地另建大宅，取價十六萬九千九百元
▲東廿三街夾市街三層客棧地大四二乘一百廿呎土庫全完成週四至四開放
▲東佐治街二九三六號八年新三層客棧週三乘一〇六呎土庫完成八萬一千五百元
▲素里市英王佐治公路四三八二號單層三房間地大約八千多呎毗連公路價三萬六千五百
▲接近維多利亞上下層各兩房間，全部翻新，要價七萬五千元好景
▲柏文十二樓地下全部商業樓舖街夾夾街全部租滿投資良機。
▲城市連屋十一單位近利公園一年新全部租滿有車位十五個取價五十八萬元。
▲列治文市路連市街商場舖位約一萬呎包括小型超級市場酒吧診所兩間小食店另舖位四間要價六十七萬五千元。
▲東區乃路三六五五號交通方便兩層房有土庫開價五萬四千九百。
▲西區乃路七九五〇號兩年新三層房土庫完成最抵買只開價九萬七千五百元。
▲因閣下街莊舖兩層客棧及銀行租租。
本公司總代理
加國出售加州屋崙
「美國之香港」
▲剪草機生意出讓四比街近四十六街剪草機吸塵機租售修理連園務生意讓價七千元生意旺。
▲三連地RT2 ZONING 舖街6156號樓上上下下兩層五萬三千五百元。6166號樓上房兩層五萬四千九百元。6176號樓上下各兩層六萬四千九百元，週六下午一至四時開放參觀。
▲四比街，近市政府，西餐館五十九個座位，取價四萬餘千元。
伍太 電話：六四一六八八五
▲城多利埠銀錢柏文七十三組長期按揭年息九厘約五十餘萬現款便可過戶。
▲東區乃路三六五五號交通方便兩層房有土庫開價五萬四千九百。
李岳楨 電話：二六一一六〇八九
▲西區乃路七九五〇號兩年新三層房土庫完成最抵買只開價九萬七千五百元。
▲因閣下街莊舖兩層客棧及銀行租租。

美國計劃售予埃及 幽靈F4E型戰機

共三十五架值五億餘萬 首批十六架十月初付運

【美聯社華盛頓十二日電】美國國防部昨日宣佈，將向埃及出售三十五架幽靈F4E型戰機，價值五億餘萬美元。首批十六架戰機將於十月初付運。

美國國防部昨日宣佈，將向埃及出售三十五架幽靈F4E型戰機，價值五億餘萬美元。首批十六架戰機將於十月初付運。

產生民國廿 美超內年廿

成達可化代現國中

【美聯社華盛頓十二日電】美國經濟學家昨日表示，美國在過去二十年中，其生產力增長速度已超過日本。這項報告指出，美國在過去二十年中，其生產力增長速度已超過日本。這項報告指出，美國在過去二十年中，其生產力增長速度已超過日本。

西班牙古寺院牆壁倒塌 發現乾屍二千多具

是十五世紀異教受害者

【美聯社馬德里十二日電】西班牙古寺院的牆壁倒塌，發現了二千多具乾屍。這些屍體是十五世紀異教的受害者。這項發現引起了當地政府的關注，並對該寺院的歷史進行了進一步的調查。

印尼美國 聯合掃毒

各地消息

【美聯社雅加達十二日電】美國與印尼政府昨日宣佈，將聯合進行一項大規模的掃毒行動。這項行動旨在打擊印尼境內的毒品走私活動，並加強兩國之間的執法合作。

東南亞各難民營 收容人數近40萬

聯合國公佈統計數字

【美聯社日內瓦十二日電】聯合國難民委員會昨日公佈，東南亞地區的難民營收容人數已接近40萬。這項統計數字反映了該地區難民問題的嚴重性，並呼籲國際社會提供更多的援助。

意破犯罪集團 七名歹徒落網

警方搜獲偽鈔與毒品

【美聯社羅馬十二日電】意大利警方昨日宣佈，已破獲一個犯罪集團，並逮捕了七名歹徒。警方在行動中搜獲了大量的偽鈔和毒品，並對該集團的成員進行了進一步的調查。

【美聯社羅馬十二日電】意大利警方昨日宣佈，已破獲一個犯罪集團，並逮捕了七名歹徒。警方在行動中搜獲了大量的偽鈔和毒品，並對該集團的成員進行了進一步的調查。

七月份新盤

滿堂紅實業有限公司

Centennial (1978) Ltd.
5715 JOYCE ROAD, VAN. B.C.
公司電話: 438-1455

何仲生
JOHNSON HO
住宅: 685-4593

滿堂紅實業有限公司

Centennial (1978) Ltd.
5715 JOYCE ROAD, VAN. B.C.
公司電話: 438-1455

林沾
JIMMIE LUM
住宅: 274-1593

滿堂紅實業有限公司

Centennial (1978) Ltd.
5715 JOYCE ROAD, VAN. B.C.
公司電話: 438-1455

王震漢
THOMAS WONG
住宅: 254-2567

滿堂紅實業有限公司

Centennial (1978) Ltd.
5715 JOYCE ROAD, VAN. B.C.
公司電話: 438-1455

胡鶴洲
KEN WU
住宅: 420-1851

滿堂紅實業有限公司

Centennial (1978) Ltd.
5715 JOYCE ROAD, VAN. B.C.
公司電話: 438-1455

胡鶴洲
KEN WU
住宅: 420-1851

滿堂紅實業有限公司

Centennial (1978) Ltd.
5715 JOYCE ROAD, VAN. B.C.
公司電話: 438-1455

王震漢
THOMAS WONG
住宅: 254-2567

滿堂紅實業有限公司

Centennial (1978) Ltd.
5715 JOYCE ROAD, VAN. B.C.
公司電話: 438-1455

林沾
JIMMIE LUM
住宅: 274-1593

滿堂紅實業有限公司

Centennial (1978) Ltd.
5715 JOYCE ROAD, VAN. B.C.
公司電話: 438-1455

何仲生
JOHNSON HO
住宅: 685-4593

wall & redekop realty

1790 Kingsway, Vancouver, B.C. V5N 2S6

生意出賣
▲ 位於市中心，交通方便，生意興隆，每月收入二萬餘元，有意者請洽：ALFRED LIM 435-7411

生意出賣
▲ 位於市中心，交通方便，生意興隆，每月收入二萬餘元，有意者請洽：ALFRED LIM 435-7411

wall & redekop realty

1790 Kingsway, Vancouver, B.C. V5N 2S6

生意出賣
▲ 位於市中心，交通方便，生意興隆，每月收入二萬餘元，有意者請洽：ALFRED LIM 435-7411

生意出賣
▲ 位於市中心，交通方便，生意興隆，每月收入二萬餘元，有意者請洽：ALFRED LIM 435-7411

G. M. PRINTING LTD.

713 E. HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C., CANADA V6A 1R3
PHONE (604) 254-4442 經理人：楊沛銘

精印各種中西文件
★ 七彩餐牌外賣餐紙
★ 聖誕年咭通勝日曆
★ 名片信封信紙單據
★ 喜帖壽帖圖章膠印
★ 傳單書畫報刊雜誌

G. M. PRINTING LTD.

713 E. HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C., CANADA V6A 1R3
PHONE (604) 254-4442 經理人：楊沛銘

精印各種中西文件
★ 七彩餐牌外賣餐紙
★ 聖誕年咭通勝日曆
★ 名片信封信紙單據
★ 喜帖壽帖圖章膠印
★ 傳單書畫報刊雜誌

聯合實業

UNITED REALTY
公司電話 736-3831

唐大維 WAYNETONG
324-5166
或
687-7711
PAGE 7757

聯合實業

UNITED REALTY
公司電話 736-3831

鄭惠照 EDDY CHENG
住家 736-1545

馮沾 (Jim Fong)

United Realty Ltd. 3879 Oak St. Van.
住家電話: 733-4736 • 733-0103
公司電話: 736-3831
(代理買、賣一切地產物業，免費估價)

馮沾 (Jim Fong)

United Realty Ltd. 3879 Oak St. Van.
住家電話: 733-4736 • 733-0103
公司電話: 736-3831
(代理買、賣一切地產物業，免費估價)

夏防食物中毒 別吃變壞食物



夏季天氣炎熱，細菌容易繁殖，食物容易變壞，稍一不慎，吃了變壞的食物，就會發生食物中毒。

有不少人以為，食物中毒是由於食物中有許多活性的細菌，吃入肚中後，細菌在體內繁殖，因而引起中毒。其實，食物中毒的發生，往往是由於食物中已經含有毒素，這些毒素是細菌在繁殖過程中所產生的。如果食物已經變壞，即使不吃，也會產生毒素。因此，在夏季，我們應該特別注意食物的衛生，不要吃變壞的食物。

食物中毒的症狀，通常是在吃了變壞食物後，經過幾小時到幾天，會出現嘔吐、腹瀉、腹痛、發熱等症狀。嚴重的中毒甚至會導致昏迷、休克，甚至死亡。因此，如果發現食物變壞，應該立即丟掉，不要嘗試食用。

皮膚動輒生泡 一生切勿受傷

三十一歲和二十九歲的兄弟兩人，自幼時起，皮膚就動輒生泡。他們在沒有受傷的情況下，皮膚上會出現水泡，這些水泡通常會破裂，流出液體，然後癒合。這種情況在醫學上被稱為「自發性皮膚水泡」。

兄弟兩人表示，這種情況已經困擾他們多年，對他們的日常生活造成了很大的影響。他們曾經去過醫院，但醫生無法給出確切的診斷和治療方案。他們希望通過媒體尋求幫助，看看是否有其他患者或專家可以給出建議。

玉米利尿消炎

夏天由於體溫高，人體容易出汗，如果出汗過多，就會導致體內水分和電解質的丟失，從而引起口渴、疲勞、頭暈等症狀。玉米是一種非常健康的食物，它含有豐富的纖維素和水分，可以幫助我們補充水分，促進腸胃蠕動，從而達到利尿消炎的效果。

此外，玉米還含有一種名為「玉米黃素」的物質，這種物質具有抗氧化作用，可以保護我們的細胞免受自由基的損害。因此，在夏季，我們應該多吃玉米，以保持身體的健康。

便血的原因

便血是指大便中帶有鮮紅或暗紅的血。這可能是由於腸胃出血、痔瘡、腸炎、腸癌等原因引起的。如果發現便血，應該立即就醫，以便醫生進行診斷和治療。

便血的症狀通常包括大便中帶有血、腹痛、腹瀉、便秘等。如果便血是由於痔瘡引起的，通常會伴有疼痛和瘙癢。如果便血是由於腸炎引起的，通常會伴有腹痛和腹瀉。如果便血是由於腸癌引起的，通常會伴有體重減輕、貧血等症狀。

預防精神病人 意外發生

最近香港報紙頻頻報導精神病人意外發生的消息，引起了社會的廣泛關注。精神病人由於缺乏自我控制能力，容易做出一些危險的行為，對他們自己和他人的安全都構成了威脅。

為了預防精神病人意外發生的事件，我們需要採取一些措施。首先，精神病人應該接受專業的治療和監護。其次，社會應該對精神病人有更多的理解和包容，不要歧視他們。最後，我們應該加強對精神病人的宣傳教育，讓他們了解如何正確地處理自己的情緒和行為。

糖尿病及青少年 三種新治療法對抗

糖尿病是一種常見的疾病，它是由於體內胰島素分泌不足或作用異常引起的。糖尿病會導致血糖升高，從而引起一系列併發症。目前，糖尿病的主要治療方法是注射胰島素和口服降糖藥。然而，對於青少年糖尿病患者，這些治療方法往往會帶來一些副作用。

最近，科學家們發現了三種新的治療方法，可以對抗糖尿病。這三種方法分別是：利用基因療法來增加胰島素的分泌；利用細胞移植來替代受損的胰島素分泌細胞；以及利用人工胰腺來自動調節血糖水平。這些新的治療方法為糖尿病患者提供了新的希望。

可製抗藥物的 豬的物

據報導，北京中醫學院從中藥豬中提取出的一種有效成分，可以製成一種抗藥物。這種成分具有強烈的殺菌作用，可以殺滅多種細菌，從而達到治療感染的目的。

中藥豬是一種特殊的豬，它的體內含有一種特殊的成分，這種成分可以抵抗多種藥物的作用。科學家們利用這種成分，提取出了一種有效成分，並將其製成了一種抗藥物。這種抗藥物在實驗中表現出了良好的效果，可以殺滅多種細菌，包括一些耐藥性細菌。

嗜酒引起神經炎

嗜酒是引起神經炎的一個重要原因。長期大量飲酒會導致體內維生素B1的缺乏，從而引起神經炎。神經炎的症狀通常包括麻木、疼痛、肌肉無力等。如果發現有這些症狀，應該立即戒酒，並補充維生素B1。

此外，嗜酒還會導致其他一些健康問題，如肝硬化、心臟病、胃病等。因此，我們應該養成健康的飲食習慣，減少飲酒，以保護我們的健康。

生衛與康健

執照技師精舖瓷磚

商業住宅各款瓷磚新開張
價廉物美鋪設浴室四十元電話：
434-1841

順發冷氣工程

雪凍暖冷電
櫃房氣氣爐
修理安裝肉店、牛奶、菜蔬櫃。
日夜服務電話 英語 251-2555
免費估價 華語 254-9250 張先生
253-5685 朱先生

東方雪櫃公司

New Way Refrigeration
專科上門修理家庭商業雪櫃
設計安裝大小商業凍房冷氣
日夜服務收費從廉
英語 251-2301 政府牌照
華語 255-4821 馬文紹

保康汽車服務公司

Paullin's Auto Service Ltd.
3712 Grandview Highway,
Burnaby, B.C.
路上緊急修理
多部汽車定期保養合同
到府作季節性調整保養修理
領有政府牌照技師服務
中英語電話：437-9111

德祥冷氣工程

雪凍冷暖電
櫃房氣氣爐
專科承製：修理及保養一切工業及商業
大小冷暖氣機、凍房或急凍房，免費估價
政府牌照，二十四小時服務 收費從廉
電話：874-1716 (英語)
873-4829 (華語) 張德光

譚祺水電工程

電話 278-2674
政府執照
精工設計
安裝電燈
水喉器具
電氣用具
電機修理
工作認真
價錢相宜

曹振興

政府合法牌照
裝置或修理暖氣、兼修理煤氣等。
一切工作 保證滿意
Johnny Chow Plumbing
959 E. 21 Ave., Vancouver, B.C.
Phone: 876-2057 876-6872

Bing Plumbing

安裝水喉潔具
接駁政府大渠
831 Commercial Dr
電話：二五五六一八
254-4935 炳記
電動通渠 修理漏水

安信水喉 煤氣工程

ACT-SOON PLUMBING & HEATING CO.
3559 WORTHINGTON DR. VAN.
電話：437-0173
英語電話：435-3929

時代冷氣

雪櫃
專科承接修理、大小商業
冷暖氣機、急凍房、
大小牛奶冷庫、菜蔬櫃、
家庭廚房洗衣機、電爐、
電氣修理、電機保養、
馬君賢 (Allan Ma)
馬君賢 (Allan Ma)
三十一一三號 (英語)
三十一一三號 (華語)

司公程工氣冷捷快

Fairchild Refrig & A/C Co. Ltd.
專科承接修理、大小商業
冷暖氣機、急凍房、
大小牛奶冷庫、菜蔬櫃、
家庭廚房洗衣機、電爐、
電氣修理、電機保養、
馬君賢 (Allan Ma)
馬君賢 (Allan Ma)
三十一一三號 (英語)
三十一一三號 (華語)